Zeitschrift: Bulletin der Schweizerischen Akademie der Medizinischen Wissenschaften = Bulletin de l'Académie suisse des sciences médicales = Bollettino dell' Accademia svizzera delle scienze mediche

Herausgeber: Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften

Band: 8 (1952)

Heft: 1-2: Symposium über die Beeinflussung des reaktiven Geschehens durch Hypophyse und Nebennierenrinde = Symposium on the influence of the hypophysis and the adrenal cortex on biological reactions = Symposium sur l'influence de l'hypophyse et de la corticsurrénale dans les réactions biologiques

Vorwort: From the opening speech of the president

Autor: Miescher, G.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

2. Ist die Wirkung eine direkte oder indirekte über das vegetative System oder andere Zwischenglieder geleitete?

3. Ist die entzündungshemmende Wirkung bedingt durch eine Hemmung der die Entzündung bedingenden Vorgänge oder durch eine Unterdrückung der Folgen oder bloß der sichtbaren Manifestationen dieser Folgen?

4. Besteht ein Einfluß auf das allergische Geschehen
   a) durch Beeinflussung des Antikörpertiters oder
   b) durch Beeinflussung des Antikörper-Antigenvorganges oder
   c) durch Hemmung der Folgen dieses Vorganges oder
   d) durch Beeinflussung der Gefäß-Gewebe-Schranke (Absperrung des Antigens oder der Antikörper)?

Auf alle diese Fragen und noch weitere liegen bereits Antworten vor. Sie sind, wie schon angedeutet, nicht in allem übereinstimmend und lassen dadurch die Schwierigkeiten der Aufgabe erkennen. Ein Teil der Widersprüche ist dadurch begründet, daß die Voraussetzungen bei den einzelnen Versuchen nicht dieselben waren (verschiedene Tierspecies, Versuche an intakten und an nebennierenlosen Tieren). Bei andern handelt es sich um Unterschiede der Deutung.

Mögen Vorträge und Diskussion auf diesem schwierigen Weg einen Schritt weiterführen.

G. Miescher

Präsident der Schweizerischen Akademie der Medizinischen Wissenschaften

FROM THE OPENING SPEECH OF THE PRESIDENT

Discoveries which unexpectedly lead us into a new territory, through a door hitherto closed to us, often produce confusion because the human tendency to speculate at once begins to build up great expectations. Man is all too ready to over-simplify things. Only exact analysis brings out the complexity of biological processes and makes it possible to understand their mechanism.

The discovery of the alarm reaction by *Selye* and the discovery of the therapeutic action of compound E by *Hench* a. al. have revealed the eminently important part which the hypophysis-adrenal cortex system plays in the physiology and pathology of defence reactions. The astonishing success of cortisone therapy, and the equally impressive rever-

sibility of the effect on discontinuing the therapy, shows that the adrenal cortical hormone has a regulating action in biological defence processes. The clarification of the mechanism of this action is of the very greatest importance, both practically and theoretically.

For a number of years, experiments in this territory have been going on in numerous laboratories all over the world, and the number of publications rises rapidly. Many important contributions have already been made, but they have not yet produced any final solution of the problem.

The subject of our Symposium is the influence of the hypophysis and the adrenal cortex on tissue reactions. The conviction that the results obtained by basic research are of determining significance for the understanding and further development of hormone therapy was the driving thought behind the organisation of this conference.

A brief survey of these problems shows a large number of questions of which I can name only the most important ones:

1. Has cortisone an influence on the synthetic metabolism of tissue, and on which tissues and cells or ferments does it work?
2. Is the action a direct or an indirect one via the vegetative system or other medium?
3. Is the inflammation-inhibiting action caused by an inhibition of the processes which produce the inflammation, or by a suppression of the results, or merely of the visible manifestations of the results?
4. Is there an influence on allergic processes by
   a) influencing the antibody titre,
   b) influencing the antibody-antigen process,
   c) suppression of the results of theses processes, or
   d) influencing the vascular-tissue barrier (blocking of the antigen or the antibody)?

To all these questions, and many more, there are already some answers. They are not, as has been mentioned, all in complete agreement with each other, a fact which shows the difficulties of the task. Some of the contradictions are caused by the fact that the experimental conditions are not identical (different species of animal, experiments on intact and on adrenalectomised animals). In other cases, it is rather a question of differences in interpretation of results.

Let us hope that these lectures and discussions may bring us a step further along this difficult road.

G. Miescher

President of the
Swiss Academy of Medical Sciences